

**PENINGKATAN KETERAMPILAN MENULIS SURAT BISNIS
BAHASA INGGRIS DENGAN PENDEKATAN *CONTENT AND
LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL)***

**(Penelitian Tindakan Pada Mahasiswa Semester Tiga Program
Studi Pendidikan Ekonomi Strata 1 Fakultas Keguruan Dan
Ilmu Pendidikan - Universitas Kuningan)**



**DADANG SOLIHAT
7317157792**

Disertasi ini Ditulis untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan
Mendapatkan Gelar Doktor

**PROGRAM PASCASARJANA
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2021**

**PENINGKATAN KETERAMPILAN MENULIS SURAT BISNIS BAHASA
INGGRIS DENGAN PENDEKATAN *CONTENT AND LANGUAGE
INTEGRATED LEARNING (CLIL)***

DADANG SOLIHAT

Email: DadangSolihat_7317157792@mhs.unj.ac.id

ABSTRAK

Penelitian tindakan ini dilakukan dengan latarbelakang belum berhasilnya pembelajaran dalam menulis surat bisnis berbahasa Inggris dan memiliki tujuan untuk meningkatkan keterampilan menulis surat bisnis berbahasa Inggris melalui pendekatan *Content and Language Integrated Learning (CLIL)*. Penelitian dilakukan sepanjang semester ganjil dari tanggal 24 September 2019 sampai dengan 08 Januari 2020 pada Mahasiswa semester III Program Studi Pendidikan Ekonomi Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Kuningan (FKIP-UNIKU) tahun akademik 2019-2020 berjumlah 42 mahasiswa. Penelitian Ini menggunakan model Mertler yang memiliki tahapan perencanaan, tindakan, pengembangan, dan refleksi. Data kualitatif diperoleh dari wawancara dan observasi yang kemudian dianalisis dengan menggunakan deskriptif kualitatif. Sedangkan data kuantitatif diperoleh dari hasil tes prasiklus, tes siklus 1, tes siklus 2, dan tes siklus 3 yang kemudian dianalisis dengan statistik sederhana. Hasil penelitian menunjukkan peningkatan dari siklus 1 sampai 3. Pada siklus 1 keterampilan menulis surat mencapai 21 orang atau 50% mahasiswa mendapat nilai tuntas. Pada siklus 2 sebanyak 29 orang (69%) mahasiswa mencapai nilai tuntas, dan di siklus 3 sebanyak 39 orang (93%) mahasiswa mencapai nilai tuntas. Kesimpulannya adalah pendekatan pembelajaran *Content and Language Integrated Learning (CLIL)* dapat meningkatkan keterampilan menulis surat bisnis berbahasa Inggris mahasiswa serta disarankan menjadi salah satu pendekatan yang perlu diterapkan dalam meningkatkan kemampuan menulis surat bisnis berbahasa Inggris mahasiswa.

Kata Kunci: *keterampilan menulis. surat bisnis, CLIL*

IMPROVING SKILLS IN WRITING ENGLISH BUSINESS LETTERS WITH CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL) APPROACH

DADANG SOLIHAT

Email: DadangSolihat_7317157792@mhs.unj.ac.id

ABSTRACT

This action research was conducted against the background of unsuccessful learning in English business letter writing and has the aim at improving English business letter writing skills through the Content and Language Integrated Learning (CLIL) approach. The research was conducted throughout the odd semester from September 24, 2019 to January 8, 2020 in the third semester students of the Economic Education Study Program, Faculty of Teacher Training and Education, University of Kuningan (FKIP-UNIKU) for the 2019-2020 academic year totaling 42 students. This study uses the Mertler model which has the stages; plan, action, development and reflection. Qualitative data is obtained from interviews and observations which are then analyzed using descriptive qualitative. Meanwhile, quantitative data were obtained from the results of the pre-cycle test, cycle one test, cycle two test and cycle three test which were then analyzed using simple statistics. The results showed an increase from cycle one to three. In cycle one student letter writing skills reached 21 students or 50% of them got complete scores. In cycle two as many as 29 students (69%) achieved complete scores, and in cycle three as many as 39 (93%) students completed it successfully. The conclusion is that the Content and Language Integrated Learning (CLIL) learning approach can improve students' English business letter writing skills and is suggested to be an approach that needs to be applied in improving students' English business letter writing skills.

Keywords: *writing skill, business letters, CLIL*

**PERSETUJUAN HASIL PERBAIKAN DISERTASI
SETELAH UJIAN TERTUTUP**

Promotor

Co-Promotor



Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd.
Tanggal : 02-8-2021



Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd.
Tanggal : 03-8-2021

Nama

Prof. Dr. Dedi Purwana, M.Bus
(Ketua)¹



.....
(Tanda Tangan)

.....
(Tanggal)

Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd
(Sekretaris)²



.....
(Tanda Tangan)







03-8-2021
.....
(Tanggal)

Nama : Dadang Solihat
No. Registrasi : 7317157792
Program Studi : Linguistik Terapan
Tanggal Lulus : Kamis, 19 Agustus 2021

¹Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta

²Koorprodi S3 Linguistik Terapan Universitas Negeri Jakarta

**PERSETUJUAN PANITIA UJIAN DIPERSYARATKAN UNTUK
UJIAN TERBUKA DISERTASI PROMOSI DOKTOR**

No.	Nama	TandaTangan	Tanggal
1.	Prof. Dr. Dedi Purwana, M.Bus (Ketua/Direktur Pascasarjana UNJ)		
2.	Prof. Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd (Sekretaris/Koordinator S3 Linguistik Terapan dan Co Promotor)		02/8-2021
3.	Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd. (Promotor)		02/8/2021
4.	Prof. Dr. Ilza Mayuni, MA. (Penguji)		02/8/2021
5.	Dr. Ratna Dewanti, M.Pd (Penguji)		02/8/2021
6.	Prof. Dr. Rudi Hartono, M.Pd. (Penguji Luar)		28/7-2021

Nama : Dadang Solihat

No. Registrasi : 7317157792

SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT

Saya menyatakan dengan sesungguhnya bahwa Disertasi yang saya susun sebagai syarat untuk memperoleh Gelar Doktor dari program Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta (UNJ) adalah hasil karya saya sendiri.

Adapun bagian-bagian tertentu dalam penulisan Disertasi yang saya kutip dari hasil karya orang lain telah dituliskan sumbernya secara jelas.

Apabila dikemudian hari ditemukan seluruh atau sebagian Disertasi ini bukan hasil karya saya sendiri atau adanya plagiat dalam bagian-bagian tertentu, saya bersedia menerima sanksi pencabutan gelar akademik yang saya sandang dan sanksi-sanksi lain sesuai dengan Peraturan Perundangan yang berlaku.

Jakarta, Juni, 2021



DADANG SOLIHAT



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : DADANG SOLIHAT
NIM : 7317157792
Fakultas/Prodi : PASCASARJANA/S3 LINGUISTIK TERAPAN
Alamat email : dadang.solihat@uniku.ac.id

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

PENINGKATAN KETERAMPILAN MENULIS SURAT BISNISBAHASA INGGRIS DENGAN PENDEKATAN CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL) (Penelitian Tindakan Pada Mahasiswa Semester Tiga

Program Studi Pendidikan Ekonomi Strata 1 Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan - Universitas Kuningan)

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta 31 Oktober 2021

Penulis

(DADANG SOLIHAT)
nama dan tanda tangan

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah peneliti panjatkan puji dan syukur kehadirat Allah SWT, akhirnya disertasi dengan judul Peningkatan Keterampilan Menulis Surat Bisnis Bahasa Inggris dengan Pendekatan *Content and Language Integrated Learning* (CLIL) selesai di perbaiki atas masukan – masukan dari para promotor yang terhormat. Disertasi ini ditulis sebagai salah satu prasyarat untuk mendapatkan gelar Doktor di Universitas Negeri Jakarta.

Peneliti mengucapkan banyak terimakasih kepada Prof. Dr. Emzir, M.Pd.(Alm), Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd. dan Prof. Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd. yang telah dengan sabar memberikan masukan dan arahnya untuk menyelesaikan perbaikan disertasi ini. Semoga perbaikan disertasi ini menjadi jalan yang terbaik dalam melaksanakan penelitian kejenjang selanjutnya dan selesai pada waktunya.

Akhirnya hanya kepada Allah lah kami menyembah dan hanya kepadaNya lah kami mohon pertolongan.

Jakarta, Juni, 2021

Peneliti

UCAPAN TERIMAKASIH

Alhamdulillah disertasi yang saya tulis dapat selesai pada waktunya berkat bantuan orang – orang yang ahli dalam penelitian ini. Saya ucapkan terimakasih kepada:

1. Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd. sebagai promotor yang telah dengan sabar dan telaten membimbing dan memberi masukan dalam penelitian ini. Semoga Allah membalas kebaikannya.
2. Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd. sebagai co-promotor yang juga selalu mengarahkan, membimbing, serta menyemangati untuk segera menyelesaikan disertasi.
3. Prof, Dr. Emzir, M.Pd. almarhum, semoga Allah menerima segala amal kebaikannya dan memasukan beliau kesurganya Allah SWT.
4. Dr. Komarudin, M.Si., Rektor Universitas Negeri Jakarta.
5. Prof. Dr. Dedi Purwana, M.Bus., Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.
6. Para dosen Pascasarjana UNJ jurusan Pendidikan Bahasa. Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd., Prof. Dr. Yumna Rasyid, M.Pd., Prof. Dr. Ilza Mayuni, M.M Prof. Dr. Sabarti Akhadiyah, M.Pd., Prof. Dr. Yetti Supriyati Saefudin, M.Pd., Dr. Nuryati, M.Pd., Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd.,, Dr. Ratna Dewanti, M.Pd. yang telah membagikan ilmunya selama perkuliahan dan memberikan masukan dalam penyelesaian disertasi ini.
7. Dr. Faurus Zaman Fadhly, M.Pd. sahabat yang selalu memberikan semangat, membantu, mengoreksi, mentraktir, juga mengingatkan untuk segera menyelesaikan disertasi ini.
8. Cucu Suhartini, S.Pd. istri tercinta, juga *partner* hidup yang luar biasa sabar dan telaten menyemangati dan membantu selesainya disertasi ini.

9. Syifaunnida Annaqita, Keysa Aulia Annaqita, Azkia Hasna Annaqita, anak – anakku yang selalu menginspirasi dan membuat semangat dalam menulis disertasi ini.
10. Trisye F. Husen, sebagai kolaborator dalam penelitian ini.
11. Jihan Ananda, asisten yang selalu siap membantu disertasi.
12. Teman – teman seperjuangan di jurusan Pendidikan Bahasa S3 UNJ yang selalu saling mengingatkan untuk menyelesaikan disertasi.
13. Keluarga besar R. Tjetje Loekman yang selalu mengingatkan kapan selesainya disertasi.
14. Teman – teman dosen PBI FKIP UNIKU yang selalu mengingatkan selesainya disertasi.
15. Dekanat FKIP periode 2016 - 2020 Universitas Kuningan sebagai lembaga yang selalu mendukung selesainya disertasi ini.
16. Universitas Kuningan yang selalu mengingatkan dan men *support* untuk menyelesaikan disertasi ini.
17. Semua pihak yang tidak bisa disebutkan satu persatu yang selalu mendukung dan mengingatkan.

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
LEMBAR PERSETUJUAN KOMISI PROMOTOR	iii
SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT	viii
KATA PENGANTAR	ix
UCAPAN TERIMAKASIH	x
DAFTAR ISI	xii
DAFTAR GAMBAR	xvi
DAFTAR TABEL	xviii
DAFTAR GRAFIK	xxi
DAFTAR LAMPIRAN	xxiii
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Pembatasan Masalah	8
C. Fokus dan Subfokus Penelitian	8
D. Rumusan Masalah Penelitian	9
E. Tujuan Penelitian.	9
F. Manfaat Hasil Penelitian	10
G. Kebaruan Penelitian	10
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	17
A. Konsep Keterampilan Menulis Surat Bisnis	17
1. Keterampilan Menulis	17
2. Keterampilan Menulis Surat Bisnis	21
3. Genre Surat Bisnis	22
4. Bahasa Inggris Bisnis dalam ESP	32
5. Rubrik Penilaian Keterampilan Menulis Surat bisnis berbahasa Inggris	33
B. Konsep CLIL dalam Keterampilan Menulis Surat Bisnis Berbahasa Inggris.....	35
1. Pendekatan Pembelajaran	36

2.	Karakteristik CLIL.....	37
3.	Prosedur Pembelajaran dengan Pendekatan CLIL.....	40
4.	Kelebihan dan Kekurangan CLIL.....	40
5.	Mengajar Menulis dengan Pendekatan CLIL	44
6.	Pembelajaran Menulis Surat Bisnis Berbahasa Inggris dengan Pendekatan CLIL	47
C.	Penelitian yang Relevan.....	50
D.	Kerangka Berpikir.....	59
E.	Hipotesis Tindakan	60
BAB III	METODE PENELITIAN	61
A.	Tujuan Penelitian	61
B.	Waktu dan Tempat Penelitian.....	61
C.	Metode Penelitian	63
D.	Prosedur Penelitian Tindakan Menurut Mertler	66
1.	Tahap Perencanaan	66
2.	Tahap Pengambilan Tindakan	68
3.	Tahap Pengembangan	68
4.	Tahap Refleksi dan Tindak Lanjut.....	69
E.	Data dan Sumber Data	69
F.	Prosedur Pengumpulan Data.....	70
1.	Data Kualitatif.....	70
2.	Data Kuantitatif.....	74
G.	Prosedur Analisis Data.....	76
1.	Data Kualitatif.....	76
2.	Data Kuantitatif.....	76
H.	Pemeriksaan Keabsahan Data	78
1.	Data Kualitatif.....	78
2.	Data Kuantitatif.....	81
I.	Validitas dan Reliabilitas	85
J.	Kriteria Keberhasilan Tindakan.....	87
BAB IV	HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	90
A.	Hasil dan Temuan Penelitian	90
1.	Masalah awal pada keterampilan menulis surat bisnis berbahasa Inggris dengan pendekatan CLIL	90

2.	Proses Peningkatan Keterampilan Menulis Surat Bisnis Bahasa Inggris dengan Pendekatan CLIL	92
3.	Hasil Peningkatan Keterampilan Menulis Surat Bisnis Melalui <i>Content and Language Integrated Learning</i>	142
B.	Pembahasan.....	159
1.	Interpretasi Temuan	159
2.	Kaitan hasil penelitian dengan penelitian sebelumnya.	163
3.	Tindak Lanjut.....	165
BAB V KESIMPULAN, IMPLIKASI, DAN REKOMENDASI.....		167
A.	Kesimpulan	167
B.	Implikasi	172
C.	Rekomendasi.....	173
DAFTAR PUSTAKA		174
LAMPIRAN		181



DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1	Perbandingan dan kontras Schneider dan Andre (2005) dan Solihat (2020).....	12
Gambar 1.2	Perbandingan dan kontras Paretto (2006) dan Solihat (2020).....	12
Gambar 1.3	Perbandingan dan kontras Walters, Hunter dan Giddens (2007) dan Solihat (2020)	13
Gambar 1.4	Perbandingan dan kontras Hollis-Turner dan Scholtz (2010) dan Solihat (2020)	13
Gambar 1.5	Perbandingan dan kontras Hollis-Turner dan Carnes, Awang, dan Smith (2015) dan Solihat (2020)	14
Gambar 1.6	Perbandingan dan kontras Gené-Gil, Juan-Garau, dan Salazar-Noguera (2015) dan Solihat (2020)	14
Gambar 1.7	Perbandingan dan kontras Bernoff (2016) dan Solihat (2020).....	15
Gambar 1.8	Perbandingan dan kontras Ranaut (2018) dan Solihat (2020)	15
Gambar 1.9	Hubungan <i>state of the art</i> , <i>research gap</i> dan <i>novelty</i> penelitian dengan topik menulis surat-surat bisnis dengan pendekatan CLIL ...	16
Gambar 2.1	Proses menulis sebagai ‘proses roda’ (Harmer, 2004)	19
Gambar 2.2	Surat penjualan (Seglin, 2002).....	23
Gambar 2.3	Surat pesanan (John, 2020).....	24
Gambar 2.4	Surat keluhan (Littlejohn, 2008).....	25
Gambar 2.5	Surat penyesuaian (Littlejohn, 2008).....	26
Gambar 2.6	Surat permintaan (Bose, 2020)	27
Gambar 2.7	Surat tindak lanjut (Mizrahi, 2015).....	28
Gambar 2.8	Surat rekomendasi (Doyle, 2020)	29
Gambar 2.9	Surat ucapan terimakasih (Mizrahi, 2015).....	30
Gambar 2.10	Surat pengantar (Doyle, 2020).....	31
Gambar 2.11	Surat pengunduran diri (Cochrane, 2021).....	32
Gambar 2.12	Ilustrasi pendekatan CLIL serta teknik dan strategi pembelajarannya (Ball, 2013).....	36
Gambar 2.13	CLIL sebagai katalis dalam beberapa kegiatan pembelajaran (Wang, 2017)	46
Gambar 2.14	<i>Reconceptualising Language Learning The Language Triptych</i> (Coyle, 2015)	48

Gambar 2.15	Konsep tindakan CLIL dalam pembelajaran menulis surat bisnis	59
Gambar 3.1	Penelitian tindakan model Mertler (2012)	64
Gambar 3.2	Alur PTK menurut Mertler (2012).....	65
Gambar 3.3	Ilustrasi <i>roadmap</i> penelitian.....	89
Gambar 5.1	Proses penerapan CLIL dalam peningkatan keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris (Solihat, 2021)	169



DAFTAR TABEL

Tabel 2.1	Rubrik penilaian menulis surat bisnis (Texas Education Agency, 2006)	34
Tabel 3.1	Waktu dan kegiatan penelitian	62
Tabel 3.2	Catatan lapangan penelitian model Mertler (2012)	71
Tabel 3.3	Lembar Pengamatan Berbasis Kelompok.....	71
Tabel 3.4	Panduan Wawancara Siklus I	72
Tabel 3.5	Panduan Wawancara Siklus II	73
Tabel 3.6	Panduan Wawancara Siklus III.....	73
Tabel 3.7	<i>Rubric for business letter writing assessment</i> (Texas Education Agency, 2006)	75
Tabel 3.8	Perolehan nilai yang berlaku di program studi Pendidikan Ekonomi Universitas Kuningan.....	77
Tabel 3.9	Kisi-kisi instrumen observasi kegiatan mahasiswa dalam proses peningkatan keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris dengan strategi <i>Content and Language Integrated Learning</i> (CLIL).....	83
Tabel 3.10	Kisi-kisi instrumen observasi partisipasi perkuliahan mahasiswa	84
Tabel 3.11	Kisi-kisi kuesioner/angket	84
Tabel 4.1	Hasil tes prasiklus.....	93
Tabel 4.2	Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada prasiklus.....	94
Tabel 4.3	Catatan lapangan pertemuan pertama siklus I	99
Tabel 4.4	Catatan lapangan pertemuan kedua siklus I	100
Tabel 4.5	Catatan lapangan pertemuan ketiga siklus I	100
Tabel 4.6	Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan pertama siklus I.....	101
Tabel 4.7	Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan kedua siklus I	102
Tabel 4.8	Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan ketiga siklus I.....	103
Tabel 4.9	Hasil wawancara siklus I	105

Tabel 4.10 Hasil Tes Siklus I.....	107
Tabel 4.11 Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus I.....	108
Tabel 4.12 Catatan lapangan pertemuan pertama siklus II.....	115
Tabel 4.13 Catatan lapangan pertemuan kedua siklus II.....	115
Tabel 4.14 Catatan lapangan pertemuan ketiga siklus II.....	116
Tabel 4.15 Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan pertama siklus II.....	117
Tabel 4.16 Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan kedua siklus II.....	118
Tabel 4.17 Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan ketiga siklus II.....	119
Tabel 4.18 Hasil wawancara siklus II.....	121
Tabel 4.19 Hasil tes menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus II.....	123
Tabel 4.20 Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus II.....	124
Tabel 4.21 Catatan lapangan pertemuan pertama siklus III.....	131
Tabel 4.22 Catatan lapangan pertemuan kedua siklus III.....	132
Tabel 4.23 Catatan lapangan pertemuan ketiga siklus III.....	133
Tabel 4.24 Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan pertama siklus III.....	134
Tabel 4.25 Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan kedua siklus III.....	135
Tabel 4.26 Lembar pengamatan berbasis kelompok pertemuan ketiga siklus III.....	136
Tabel 4.27 Hasil wawancara mahasiswa siklus III.....	138
Tabel 4.28 Hasil Tes Menulis Surat Bisnis Bahasa Inggris pada Siklus III.....	140
Tabel 4.29 Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus III.....	141
Tabel 4.30 Perolehan nilai prasiklus keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris.....	143
Tabel 4.31 Hasil analisis aspek penilaian kemampuan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus.....	144
Tabel 4.32 Perolehan nilai siklus I keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris.....	145

Tabel 4.33 Hasil analisis aspek penilaian kemampuan menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus I	147
Tabel 4.34 Perolehan nilai siklus II keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris	149
Tabel 4.35 Hasil analisis aspek penilaian kemampuan menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus II	150
Tabel 4.36 Perolehan nilai surat bisnis bahasa Inggris siklus III	152
Tabel 4.37 Hasil analisis aspek penilaian kemampuan menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus III	153



DAFTAR GRAFIK

Grafik 1.1	Hasil tes pra siklus kemampuan mahasiswa semester III program studi Pendidikan Ekonomi tahun akademik 2018-2019 dalam menulis surat bisnis bahasa Inggris	7
Grafik 4.1	Nilai menulis surat bisnis bahasa Inggris pada prasiklus	94
Grafik 4.2	Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada prasiklus	95
Grafik 4.3	Nilai menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus I	108
Grafik 4.4	Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus I	109
Grafik 4.5	Nilai menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus II	124
Grafik 4.6	Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus II	125
Grafik 4.7	Nilai menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus III	141
Grafik 4.8	Nilai rata-rata aspek menulis surat bisnis bahasa Inggris pada siklus III	142
Grafik 4.9	Rerata nilai keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus	143
Grafik 4.10	Aspek keterampilan mahasiswa menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus	145
Grafik 4.11	Rerata nilai keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus I	146
Grafik 4.12	Aspek keterampilan mahasiswa menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus I	147
Grafik 4.13	Perbandingan rerata nilai aspek keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris pada prasiklus dan siklus I	148
Grafik 4.14	Rerata nilai keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus II	149
Grafik 4.15	Keterampilan mahasiswa menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus II	150
Grafik 4.16	Perbandingan rerata aspek keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus, siklus I, dan siklus II	151

Grafik 4.17	Rerata nilai keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus III	154
Grafik 4.18	Aspek keterampilan mahasiswa menulis surat bisnis bahasa Inggris siklus III	153
Grafik 4.19	Perbandingan rerata nilai aspek keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus, siklus I, siklus II, dan siklus III	154
Grafik 4.20	perbandingan rerata nilai aspek keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus dan siklus III.....	154
Grafik 4.21	Rerata keterampilan mahasiswa aspek <i>organization</i> selama pelaksanaan tindakan	155
Grafik 4.22	Rerata keterampilan mahasiswa aspek <i>content</i> selama pelaksanaan tindakan	156
Grafik 4.23	Rerata keterampilan mahasiswa aspek <i>appearance</i> selama pelaksanaan tindakan	156
Grafik 4.24	Rerata keterampilan mahasiswa aspek <i>language usage</i> selama pelaksanaan tindakan	157
Grafik 4.25	Rerata nilai keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus, siklus I, siklus II, dan siklus III	158
Grafik 4.26	Presentase mahasiswa mencapai kriteria keberhasilan prasiklus, siklus I, siklus II, dan siklus III.....	158
Grafik 4.27	Nilai keterampilan menulis surat bisnis bahasa Inggris prasiklus, siklus I, siklus II, dan siklus III	159

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Penelitian	182
Lampiran 2 Materi dan <i>Worksheet</i> Siklus I.....	201
Lampiran 3 Materi dan <i>Worksheet</i> Siklus II.....	210
Lampiran 4 Materi dan <i>Worksheet</i> Siklus III.....	217
Lampiran 5 Rubrik Penilaian Surat Bisnis Bahasa Inggris.....	220
Lampiran 6 Soal Tes Menulis Surat Bisnis Bahasa Inggris	222
Lampiran 7 Hasil Tes Menulis Surat Bisnis Bahasa Inggris.....	226
Lampiran 8 Catatan Lapangan.....	229
Lampiran 9 Lembar Pengamatan.....	242
Lampiran 10 Sikap dan Prilaku Kelompok dalam Proses Belajar	253
Lampiran 11 Umpan Balik	263
Lampiran 12 Hasil Umpan Balik.....	267
Lampiran 13 Dokumentasi Penelitian	281

